



LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN HERITAGE CELEBRATION

NEW DATE: October 25th | 2 – 5 PM

Somerville High School
(81 Highland Ave, Somerville)

Persons with disabilities can request accommodations to access the programs, activities, and meetings of the City of Somerville by contacting the ADA Coordinator at 617-625-6600 x 2059 or ADA@somervillema.gov in advance of the event. If you need assistance translating or understanding this information, please call 311 (617-666-3311) or contact us at languageaccess@somervillema.gov. The City of Somerville can provide you with an interpreter for free.





CELEBRACIÓN DE LA HERENCIA LATINOAMERICANA Y CARIBEÑA

**Nueva fecha: 25 de octubre
2 – 5 PM**

(81 Highland Ave, Somerville)

Las personas con discapacidades pueden solicitar adaptaciones para acceder a los programas, actividades y reuniones de la alcaldía de Somerville comunicándose con el Coordinador de la ADA al 617-625-6600, extensión 2059, o a ADA@somervillema.gov antes del evento.

Si necesita ayuda para traducir o comprender esta información, llame al 311 (617-666-3311) o comuníquese con nosotros a languageaccess@somervillema.gov. La alcaldía de Somerville puede proporcionarle un intérprete de forma gratuita.





CELEBRAÇÃO DA HERANÇA LATINO-AMERICANA & CARIBENHA

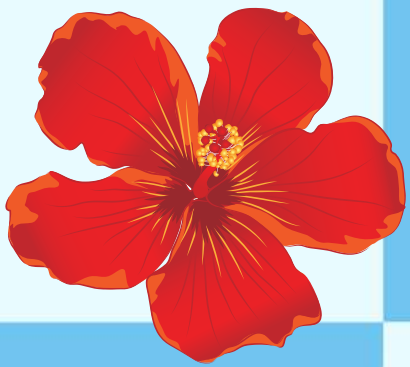
NOVA DATA: 25 de outubro | 14h às 17h

Somerville High School
(81 Highland Ave, Somerville)

Pessoas com deficiência que necessitem de adaptações para acessar programas, atividades e reuniões da Prefeitura de Somerville devem entrar em contato antecipadamente com o(a) Coordenador(a) da ADA pelo telefone 617-625-6600, ramal 2059, ou pelo e-mail ADA@somervillema.gov.

Se você precisa de assistência para traduzir ou entender o conteúdo deste informativo, ligue para 311 (617-666-3311) ou entre em contato conosco por e-mail: languageaccess@somervillema.gov.

A Prefeitura de Somerville oferece serviço de interpretação gratuitamente.





SELEBRASYON ERITAJ AMERIK LATIN NAN AK KARAYIB LA

NOUVO DAT: 25 Oktòb | 2 – 5 PM

Somerville High School
(81 Highland Ave, Somerville)

Moun ki andikape yo ka mande aranjman pou jwenn aksè nan pwogram, aktivite, ak reyinyon Vil Somerville yo lè yo kontakte Kowòdinatè ADA a nan 617-625-6600 x 2059 oswa ADA@somervillema.gov anvan evènman an. Si ou bezwen asistans pou tradui oswa konprann enfòmasyon sa a, tanpri rele 311 (617-666-3311) oswa kontakte nou nan languageaccess@somervillema.gov. Vil Somerville ka ba ou yon entèprèt gratis.



ल्याटिन अमेरिकी तथा क्यारिबियन सांस्कृतिक सम्पदा समारोह

नयाँ मिति: अक्टोबर २५ | दिउँसो २ – साँझ ५ बजे

८१ हाइल्याण्ड एभेन्यु, सोमरभिल
(81 Highland Ave, Somerville)

अपाङ्गता भएका व्यक्तिहरूले सिटी अफ सोमरभिलका कार्यक्रम, गतिविधि, तथा बैठकहरूमा पहुँचका लागि आवश्यक सुविधा वा सहूलियत अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। यसका लागि कार्यक्रम अघि ADA संयोजकलाई ६१७-६२५-६६०० x२०५९ मा फोन वा ADA@somervillema.gov मा इमेल मार्फत सम्पर्क गर्नुहोस्।

यदि तपाईंलाई यो जानकारी अनुवाद गर्न वा बुझ्न सहयोग आवश्यक छ भने कृपया ३११ (६१७-६६६-३३११) मा फोन गर्नुहोस् वा languageaccess@somervillema.gov मा सम्पर्क गर्नुहोस्। सिटी अफ सोमरभिलले तपाईंलाई निःशुल्क भाषा अनुवाद सेवा उपलब्ध गराउन सक्छ।



拉丁美洲与加勒比海 文化遗产月庆典

新日期: 2026 年 10 月 25 日
下午 2 时至 5 时

萨默维尔高中
(81 Highland Ave, Somerville, MA 02143)



残障人士可以申请无障碍协助, 以便参与萨默维尔市的节目、活动和会议。请于活动举办前致电 617-625-6600 分机号 2059 或发送电邮至 ADA@somervillema.gov 联系 ADA 协调员。
如果您需要翻译或协助以理解此信息, 请联系 311 市政服务热线 (电话: 617-666-3311) 或发送电邮至 languageaccess@somervillema.gov 联系我们。萨默维尔市可以免费为您提供口译服务。



拉丁美洲與加勒比海 文化遺產月慶典

新日期：2026 年 10 月 25 日
下午 2 時至 5 時

薩默維爾高中
(81 Highland Ave, Somerville, MA 02143)



身障人士可以申請無障礙協助，以便參與薩默維爾市的節目、活動和會議。請於活動舉辦前致電 617-625-6600 分機號 2059 或發送電郵至 ADA@somervillema.gov 聯繫 ADA 協調員。
如果您需要翻譯或協助以理解此資訊，請聯繫 311 市政服務熱線 (電話：617-666-3311) 或發送電郵至 languageaccess@somervillema.gov 聯繫我們。薩默維爾市可以免費為您提供口譯服務。